

# Tentang Sistem Kuarantin Tumbuhan

Di Stesen Perlindungan Tumbuhan, "pemeriksaan import" untuk mencegah kemasukan perosak dari luar negara ke Jepun, dan dengan tujuan yang sama, "pemeriksaan eksport" yang memenuhi syarat-syarat kuarantin tumbuhan yang diperlukan dari negara rakan kongsi eksport dilakukan.

Jika anda membawa masuk tumbuhan dari luar negara, atau membawanya ke luar negara, anda dikehendaki menjalani kuarantin tumbuhan.

## Prosedur apabila mengimport tumbuhan dari luar negara (jika anda membawa masuk tumbuhan melalui bagasi)

Walaupun bagi item yang dibeli di kedai bebas cukai, atau sedikit cenderamata, pemeriksaan import adalah perlu untuk memastikan tiada perosak yang melekat pada semua tumbuhan. Sila jalani pemeriksaan import di Kaunter Kuarantin Tumbuhan sebelum pemeriksaan kastam.

### Pemeriksaan Imigresen



### Pemeriksaan Tumbuhan Import (Kaunter Kuarantin Tumbuhan)



Sila kemukakan perakuan pemeriksaan yang dikeluarkan oleh institusi kawalan epidemik tumbuhan negara pengekspor (dikenali sebagai "sijil fitosanitasi" atau phytosanitary certificate dan mungkin dikeluarkan dalam bentuk tag) kepada pegawai perlindungan tumbuhan di Kaunter Kuarantin Tumbuhan.

Oleh kerana terdapat tumbuh-tumbuhan yang tidak memerlukan perakuan pemeriksaan, sila hubungi Stesen Perlindungan Tumbuhan untuk maklumat lanjut.

- Contoh jenis-jenis tumbuhan yang memerlukan pemeriksaan import:
- Anak pokok, bebawang, benih
  - Bunga
  - Sayur-sayuran, buah-buahan
  - Bijirin, kekacang
  - Kayu
  - Bahan mentah rempah ratus, bahan mentah ubat tradisional Cina dll

Barangan yang dilarang import

- Tanah
- Tumbuhan yang bersama tanah
- Perosak kuarantin yang merosakkan tumbuhan
- Jerami padi dan sekam padi

Di samping itu, antara buah-buahan, sayur-sayuran dan lain-lain, terdapat barang yang dilarang import bergantung pada negara pengeluar, negara atau rantau pengekspor (barang larangan import). Periksa di "Pangkalan Data Berkaitan Syarat-syarat Pengimportan(Inggeris)"!

### Pemeriksaan Kastam



Pangkalan Data Berkaitan  
Syarat-syarat Pengimportan(Inggeris)



# Prosedur apabila membawa keluar tumbuhan dari Jepun ke luar negara (jika anda membawa keluar tumbuhan melalui bagasi)

Apabila membawa keluar tumbuhan dari Jepun ke luar negara, seperti buah-buahan, sayur-sayuran, anda perlu mematuhi peraturan-peraturan (syarat-syarat kuarantin negara rakan kongsi eksport) negara atau rantau destinasi untuk dibawa keluar.

Bergantung kepada jenis tumbuhan dan negara/rantau rakan kongsi eksport, anda dilarang untuk membawa masuk, dan memerlukan pemeriksaan eksport di Stesen Perlindungan Tumbuhan.

## Pengesahan Syarat-syarat Kuarantin Bagi Negara Rakan Kongsi Eksport



Carta Syarat-syarat Eksport  
(Barangan Bimbit)(Inggeris)

Untuk barang yang tidak disenaraikan di dalam carta di atas, dan syarat-syarat kuarantin negara atau rantau rakan kongsi eksport, sila hubungi Stesen Perlindungan Tumbuhan, atau hubungi institusi kuarantin tumbuhan negara atau rantau rakan kongsi eksport dan kedutaan mereka di Jepun.



## Pemeriksaan Tumbuhan Eksport

Sekiranya pemeriksaan eksport di Jepun adalah perlu di bawah syarat-syarat kuarantin negara rakan kongsi eksport, sila jalani pemeriksaan eksport di Stesen Perlindungan Tumbuhan atau di Kaunter Kuarantin Eksport yang terletak di lapangan terbang utama sebelum prosedur untuk berlepas.

Tiada bayaran dikenakan untuk pemeriksaan dan memperoleh sijil fitosanitasi.

### Lapangan Terbang Di Mana Terletak Kaunter Kuarantin Eksport

- Lapangan Terbang Shin-Chitose: Bilik Pameran CIQ, Tingkat 3 Bangunan Terminal Penumpang Antarabangsa
- Lapangan Terbang Haneda: Berdekatan kaunter masuk "L", Tingkat 3 Terminal Penumpang Antarabangsa
- Lapangan Terbang Narita: Sayap Utara Tingkat 4 Terminal Penumpang 1, Kaunter No.32 Kelompok Utara Tingkat 3 Bangunan Terminal Penumpang 2
- Lapangan Terbang Kansai: Berdekatan Pintu Berlepas Utara Tingkat 4 Bangunan Terminal 1
- Lapangan Terbang Fukuoka: Berdepan kaunter masuk "M" bahagian selatan, Tingkat 3 Bangunan Terminal Antarabangsa

Pemeriksaan eksport boleh diterima di Stesen Perlindungan Tumbuhan sebelum atau pada hari berlepas. Sila membuat temu janji untuk pemeriksaan terlebih dahulu. Di samping itu, jika anda membawa keluar tumbuh-tumbuhan bersama anda, dan menerima pemeriksaan di Stesen Perlindungan Tumbuhan, oleh kerana anda mungkin mengambil masa untuk pemeriksaan tersebut, sila datang awal dan beri masa yang mencukupi.

## Prosedur Menaiki Pengangkutan



## Prosedur Kastam



## Pemeriksaan Untuk Berlepas



Tempat pertanyaan pemeriksaan eksport (Inggeris)



Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries

農林水產省

Stesen Perlindungan  
Tumbuhan

<http://www.maff.go.jp/pps/>



(マレー語版201703)